

## NOTICE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

Installation and operating manual / Gebruikshandleiding en installatie / Istruzioni di installazione e d'utilizzo / Manual do Utilizador e de Instalação

# ODYSSÉE SPLIT

## CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE SPLIT

Split heat pump water-heater  
Split warmtepompboiler  
Bollitore a pompa di calore split  
Bomba de calor para AQS split



F

GB

NL

I

PT

### GUIDE À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

Guide to be kept by the user  
Boekje te bewaren door de gebruiker  
Istruzioni per l'utente (da conservare)  
Manual a conservar pelo utilizador

#### VM 200 LITRES (VERTICAL MURAL)

Vertical wall mounted  
Vertikale wandboiler  
Verticale murale  
Vertical mural

#### VS 300 LITRES (VERTICAL SUR SOCLE)

Vertical floor-standing water heater  
Vertikale standboiler  
Basamento  
Vertical de chão



## DEMANDE DE MISE EN SERVICE

### Chauffe-eau thermodynamique Split

A NOUS RETOURNER PAR FAX : 02 51 37 38 27  
OU PAR MAIL : interventions-constructeur@groupe-atlantic.com  
Concerne uniquement les produits installés en France

#### COORDONNÉES DU DISTRIBUTEUR

N° de commande \_\_\_\_\_

Société : \_\_\_\_\_ Contact : \_\_\_\_\_

CP : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

#### COORDONNÉES DU CHANTIER

MAISON NEUVE ☐

MAISON + 2 DE ANS ☐

Nom : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

CP : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

#### COORDONNÉES DE L'INSTALLATEUR

(Merci de laisser un numéro où vous joindre facilement,  
portable de préférence)

Société : \_\_\_\_\_ Personne à contacter : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

CP : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

Téléphone                 Fax                 Portable

Email : \_\_\_\_\_

**FACTURATION DE LA MISE EN SERVICE**

**Mise en service chauffe-eau thermodynamique sans complément de charge (< 5 m)**  
**Mise en service chauffe-eau thermodynamique avec complément de charge (> 5 m)**

A qui facturer la mise en service ? Distributeur ☐ Particulier ☐ Installateur ☐

Si facturation au distributeur, joindre impérativement le bon de commande avec la demande de mise en service.

**Travaux compris dans notre prestation :**

- Le raccordement du circuit frigorifique, contrôle de l'étanchéité à l'azote, tirage au vide, remplissage
- Contrôle de l'évacuation des condensats
- Contrôle du circuit électrique
- Vérification du bon fonctionnement de l'ensemble de l'installation
- Explications du fonctionnement et des réglages de l'installation au client final

**PRODUITS**

Code article du ballon

N° de série

Code article de l'unité extérieure

N° de série

**PRÉ-REQUIS** (Si ces pré-requis ne sont pas respectés, un forfait de déplacement de 120 € H.T. sera facturé)

- Présence de l'installateur indispensable
- Présence du client final souhaitable
- L'installation doit être conforme aux données du constructeur
- Le ballon doit être mis en eau
- Le ballon doit être raccordé électriquement et pouvoir fonctionner seul avant mise en service de la pompe à chaleur en activant le paramètre FELC du menu PARA
- L'unité extérieure doit être positionnée à moins d'un mètre de hauteur (à défaut un échafaudage doit être prévu)
- L'unité extérieure doit être raccordée électriquement (mais non alimentée)
- Les liaisons frigorifiques doivent être posées, isolées et pincées (ou bouchées) et laissées en attente des raccordements au chauffe-eau et à l'unité extérieure
- L'unité extérieure doit être posée et fixée

Mise en service souhaitée entre le  et le

(Demande à retourner de préférence deux semaines avant la date d'intervention souhaitée)

Cachet

Signature

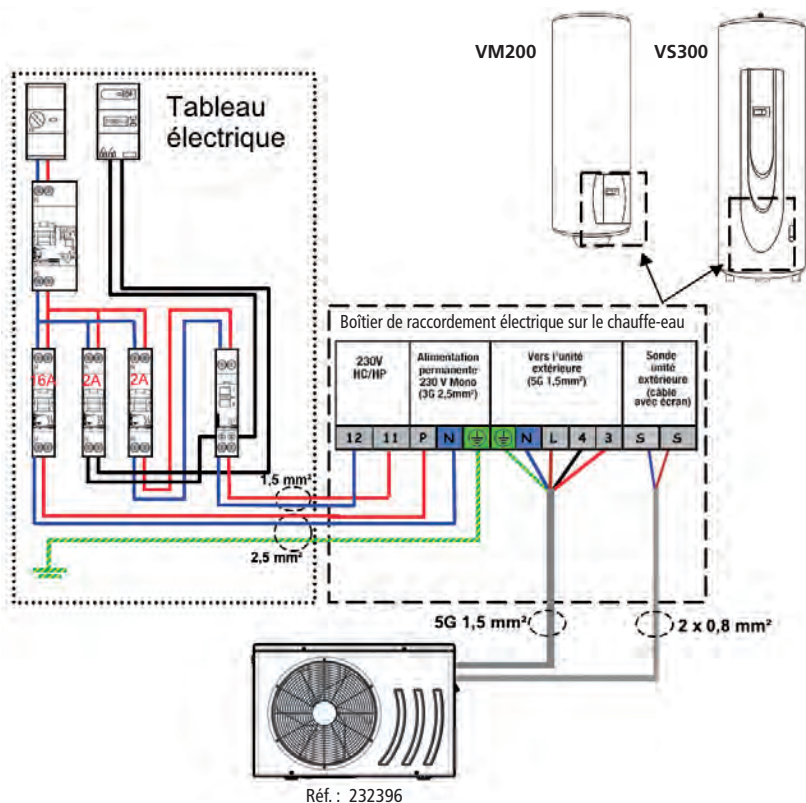
# SCHÉMA ÉLECTRIQUE

## POUR LA MISE EN SERVICE

### DE VOTRE CHAUFFE-EAU

### POMPE À CHALEUR

Afin d'assurer la protection contre la corrosion de la cuve,  
le chauffe-eau doit être alimenté en permanence.



**Pour que le fonctionnement heures creuses/heures pleines soit actif, mettre ce paramètre **ON** dans le menu des réglages.**

**NOTA :** Dans certains cas où il est difficile d'établir une deuxième ligne d'alimentation, il est possible de remplacer le signal heures creuses/heures pleines d'EdF par une horloge qui sera programmée suivant la tarification en vigueur sur le lieu d'installation.

Le schéma du tableau électrique représente un compteur électronique. Dans le cas d'un compteur mécanique, reprendre l'alimentation 230V du contacteur HC/HP.

Pour plus d'information, veuillez vous reporter au paragraphe «Raccordement électrique» de la notice.



## AVERTISSEMENTS :

Manuel à conserver, même après installation du produit.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### INSTALLATION :

**ATTENTION :** Produit lourd à manipuler avec précaution :

1/ Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel. La destruction de l'appareil par surpression due au blocage de l'organe de sécurité est hors garantie.

2/ S'assurer que la cloison est capable de supporter le poids de l'appareil rempli d'eau.

3/ Si l'appareil doit être installé dans un local ou un emplacement dont la température ambiante est en permanence à plus de 35°C, prévoir une aération de ce local.

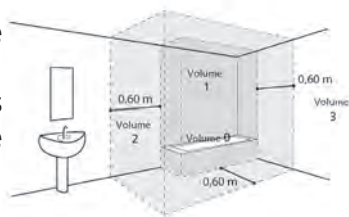
4/ Dans une salle de bain ne pas installer ce produit dans les volumes V0, V1 et V2 .

Si les dimensions ne le permettent pas, ils peuvent néanmoins être installés dans le volume V2.

5/ Placer l'appareil dans un lieu accessible.

6/ Se reporter aux figures d'installation du chapitre «Installation».

Fixation d'un chauffe-eau vertical mural : Pour permettre l'échange éventuel de l'élément chauffant, laisser au-dessous des extrémités des tubes du chauffe-eau un espace libre de 300 mm jusqu'à 100L et



## AVERTISSEMENTS :

480mm pour les capacités supérieures.

Les dimensions de l'espace nécessaire pour l'installation correcte de l'appareil sont spécifiées dans le chapitre «Installation».

### **RACCORDEMENT HYDRAULIQUE :**

Installer obligatoirement à l'abri du gel un organe de sécurité (ou tout autre dispositif limiteur de pression), neuf, de dimensions 3/4" (20/27) et de pression 7 bar - 0,7 MPa sur l'entrée du chauffe-eau, qui respectera les normes locales en vigueur.

Un réducteur de pression (non fourni) est nécessaire lorsque la pression d'alimentation est supérieure à 5 bar - 0.5 MPa - qui sera placé sur l'alimentation principale.

Raccorder l'organe de sécurité à un tuyau de vidange, maintenu à l'air libre, dans un environnement hors gel, en pente continue vers le bas pour l'évacuation de l'eau de dilatation de la chauffe ou l'eau en cas de vidange du chauffe-eau.

### **RACCORDEMENT ELECTRIQUE :**

Avant tout démontage du capot, s'assurer que l'alimentation est coupée pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution.

L'installation électrique doit comporter en amont de l'appareil un dispositif de coupure omnipolaire (disjoncteur, fusible) conformément aux règles d'installation locales en vigueur (disjoncteur différentiel 30mA).

Se reporter aux schémas de câblage dans le chapitre «raccordement électrique» - «Installation».

Il est impératif d'installer un bac de rétention sous le chauffe-eau lorsque celui-ci est positionné dans un faux plafond, des combles ou au-dessus de locaux habités. Une évacuation raccordée à l'égout est nécessaire.

### **ENTRETIEN - MAINTENANCE - DEPANNAGE :**

Vidange : Couper l'alimentation électrique et l'eau froide, Ouvrir les robinets d'eau chaude puis manœuvrer la soupape de vidange de l'organe de sécurité.

Le dispositif de vidange du limiteur de pression doit être mis en fonctionnement régulièrement afin de retirer les dépôts de tartre et de vérifier qu'il ne soit pas bloqué.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

---

## Sommaire

---

<b>Présentation du produit .....</b>	<b>4</b>
Recommandations importantes .....	4
Contenu des emballages .....	5
Principe de fonctionnement .....	6
Caractéristiques techniques .....	7
Dimensions / composants .....	8
Accessoires .....	10
<b>Installation .....</b>	<b>11</b>
Choix du lieu d'installation .....	11
Raccordement hydraulique .....	15
Raccordement frigorifique .....	17
Raccordement électrique .....	20
Mise en service .....	22
<b>Utilisation .....</b>	<b>24</b>
Panneau de commandes - Affichage par défaut .....	24
Panneau de commande - Affichage particulier .....	24
Description des modes .....	25
<b>Entretien - Maintenance &amp; Dépannage .....</b>	<b>29</b>
Conseils à l'utilisateur .....	29
Entretien domestique .....	29
Entretien par un professionnel agréé .....	30
Diagnostic de panne à l'usage du professionnel .....	31
Aide au dépannage .....	32
Rapatriement du fluide à l'unité extérieure .....	35
Service après-vente .....	35
Champ d'application de la garantie .....	36
Conditions de garantie .....	37



## 2 Contenu des emballages

### 2-1. Colisage chauffe-eau



Chauffe-eau

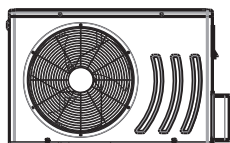


Notice

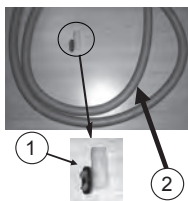


Sachet contenant le raccord diélectrique et 2 joints

### 2-2. Colisage unité extérieure



Unité extérieure  
réf 232396



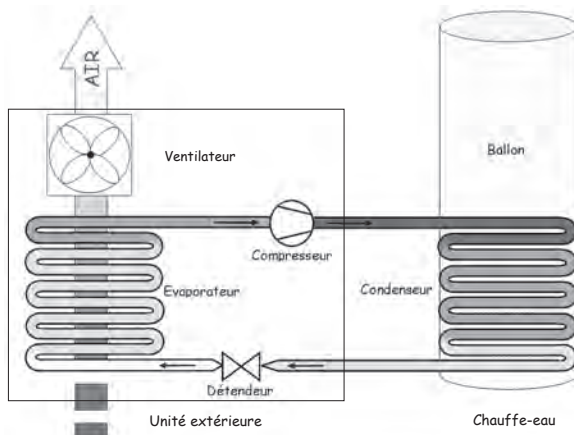
1. Pipette d'évacuation des condensats avec joint à clipper sous l'unité extérieure
2. Tube d'évacuation des condensats

Accessoires livrés avec l'unité extérieure

### 3 Principe de fonctionnement

Le chauffe-eau thermodynamique utilise l'air extérieur pour la préparation de l'eau chaude sanitaire.

Le fluide frigorigène contenu dans la pompe à chaleur effectue un cycle thermodynamique lui permettant de transférer l'énergie contenue dans l'air extérieur vers l'eau du ballon.



Le ventilateur envoie un flux d'air dans l'évaporateur. Au passage dans l'évaporateur, le fluide frigorigène s'évapore.

Le compresseur comprime les vapeurs du fluide ce qui élève sa température. Cette chaleur est transmise par le condenseur enroulé autour de la cuve et qui réchauffe l'eau du ballon.

Le fluide passe ensuite dans le détendeur thermostatique, il se refroidit et retrouve sa forme liquide. Il est alors de nouveau prêt à recevoir de la chaleur dans l'évaporateur.

## 4 Caractéristiques techniques

Ch chauffe-eau		Version 300L VS RSE SPLIT300-2	Version 200L VM RSE SPLIT200-2
Dimensions	mm	H 1765 x l 588 x P 667	H 1544 x l 530 x P 595
Poids à vide	kg	78	54
Capacité de la cuve	L	300	200
Raccordement eau chaude /eau froide	" M	3/4	3/4
Raccordement liaison frigorifique	" M	3/8 & 1/4, type Flare	3/8 & 1/4, type Flare
Protection anti-corrosion		ACI hybride	ACI hybride
Conductivité minimale de l'eau	µS/cm	40	40
Pression d'eau assignée	bar	6	6
<b>Unité extérieure</b>			
Dimensions	mm	H 525 x l 800 x P 286	H 525 x l 800 x P 286
Raccordement liaison frigorifique	" M	3/8 & 1/4, type Flare	3/8 & 1/4, type Flare
Masse	kg	31	31
Puissance acoustique de l'unité extérieure**	dB(A)	58,9	58,9
Pression acoustique à 5m	dB(A)	34	34
<b>Système assemblé</b>			
Raccordement électrique (tension / fréquence)		230 V monophasé 50 Hz	230 V monophasé 50 Hz
Puissance maxi totale absorbée par l'appareil	W	2800	2800
Puissance moyenne absorbée par la PAC	W	600	600
Puissance maxi absorbée par la PAC	W	1000	1000
Puissance absorbée par appoint électrique	W	1800	1800
Longueur de liaison frigorifique maximale sans complément de charge	m	5	5
Longueur de liaison frigorifique maximale avec complément de charge	m	10	10
Dénivelé maxi entre le point le plus haut et le point le plus bas du circuit frigorifique	m	3	3
Plage de réglage de la consigne de température de l'eau	°C	45 à 62	45 à 62
Plage de température d'utilisation de la pompe à chaleur	°C	-5 à 42	-5 à 42
Fluide frigorigène (type/charge usine)	-/kg	R134a / 1,2	R134a / 1,2
Charge en fluide rapporté au volume d'eau	Kg/L	0,004	0,006
GWP du gaz utilisé	-	1350 (R134a)	1350 (R134a)
<b>Performances certifiées à 7° C d'air (CDC LCIE 103-15/B)*</b>			
Coefficient de performance (COP)		2,92	2,76
Pes	W	35,3	27,5
Temps de chauffe (tr)	h.mn	7.59	5.26
Température de référence (Tref)	°C	53,0	52,9
Profil de soutirage	-	XL	L
Quantité max. d'eau mélangée à 40°C (consigne à 62°C) (V40)	L	480	320
V40 <sup>td</sup> (8 h HC) (consigne à 52,5°C)	L	456	303

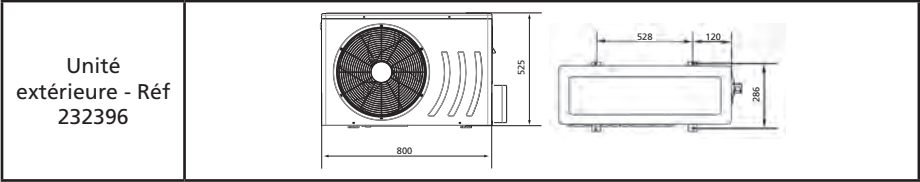
\* Performances mesurées pour une chauffe de l'eau de 10°C à 54°C avec une température d'air aspiré à 7°C et une humidité relative de 84%, selon le cahier des charges de la marque NF Electricité performance N° LCIE 103-15 /B des chauffe-eau thermodynamiques autonomes à accumulation (basé sur la norme EN16147).

\*\* Testé en chambre semi-anéchoïque selon la norme d'essai CEI 60704-1, mesure moyenne lors d'une chauffe de 15 à 62° C d'eau à 20° C d'air ambiant.

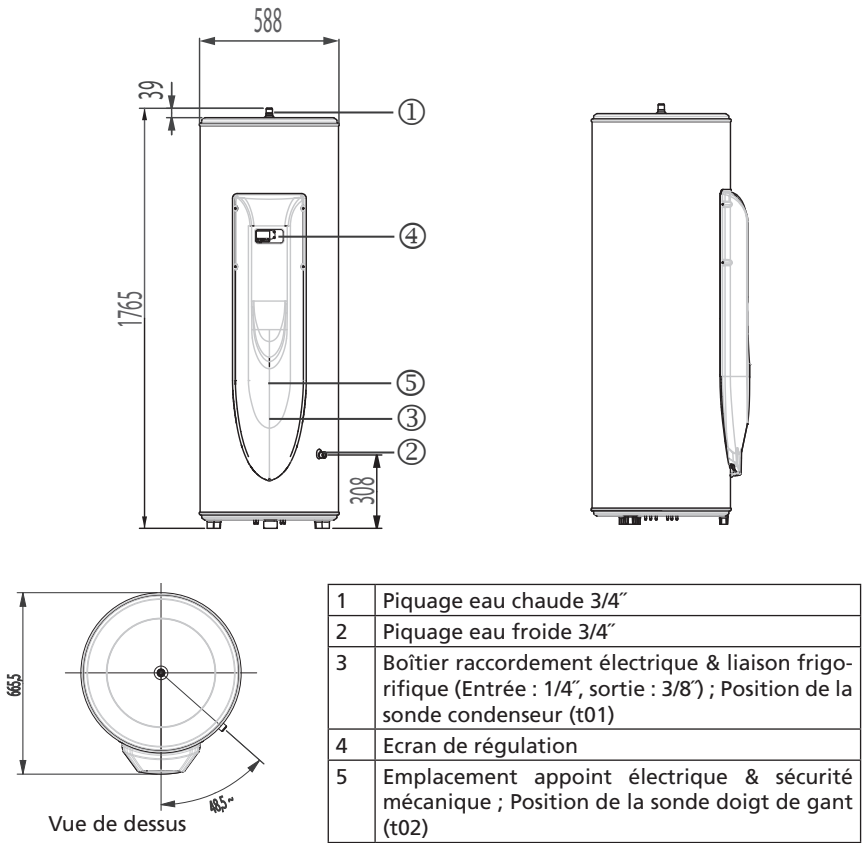
Cet appareil est conforme aux directives 2004/108/CEE concernant la compatibilité électromagnétique et 2006/95/CEE concernant la basse tension.

5 Dimensions / composants

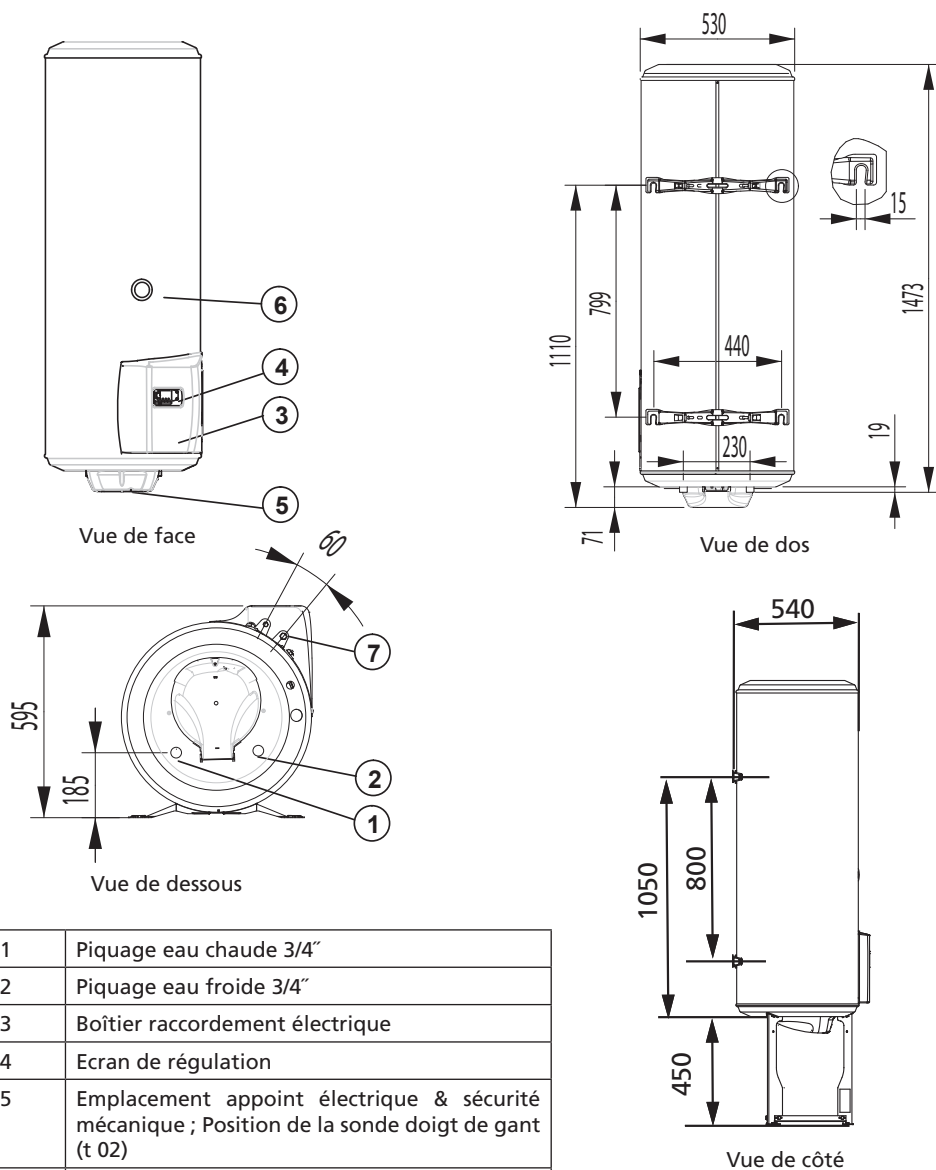
5-1. Unité extérieure



5-2. Chauffe-eau 300 L





**5-3. Chauffe-eau 200 L**

1	Piquage eau chaude 3/4"
2	Piquage eau froide 3/4"
3	Boîtier raccordement électrique
4	Ecran de régulation
5	Emplacement appoint électrique & sécurité mécanique ; Position de la sonde doigt de gant (t 02)
6	Position sonde condenseur (01)
7	Liaison frigorifique (Entrée : 1/4", sortie : 3/8")

## 6 Accessoires

### 6-1. Liaison chauffe-eau / unité extérieure

Liaison frigorifique, diamètre 3/8" et 1/4". Existe en 5 m, 7 m et 10 m.



### 6-2. Supports pour l'unité extérieure

#### ➔ Support pour sol plat

Ce support peut être équipé de bouchons à placer au bout de chaque barre pour plus d'esthétique.



#### ➔ Support pour sol irrégulier

Support sol réglable



#### ➔ Support mural pour unité extérieure



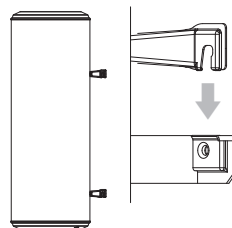
### 6-3. Trépied pour chauffe-eau vertical mural

Pour la version murale 200 l



### 6-4. Plaques de fixation rapide pour modèle vertical mural

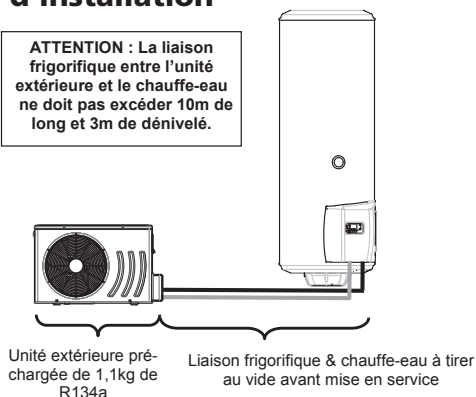
- La solution pour les endroits exigus : l'appareil est accroché sur ce support.
- Gain de temps lors de la pose.
- Fixation aisée de l'appareil dans les angles ou lorsqu'il n'y a pas d'accès pour le serrage au mur.
- Répond aux exigences normatives de maintien.
- 2 plaques



## Installation

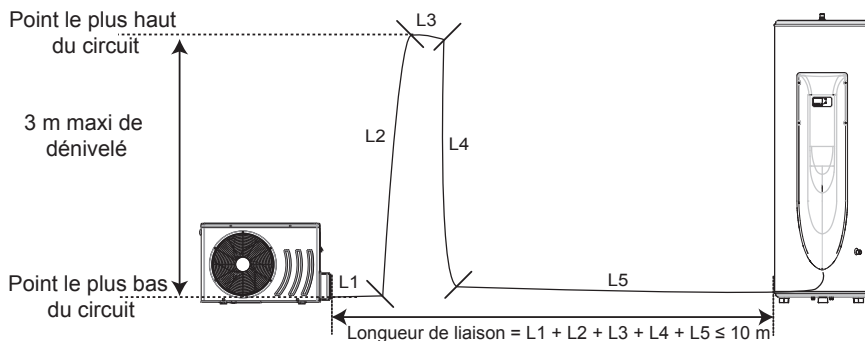
### 1 Choix du lieu d'installation

**ATTENTION : La liaison frigorifique entre l'unité extérieure et le chauffe-eau ne doit pas excéder 10m de long et 3m de dénivelé.**



- Placer le chauffe-eau à l'abri du gel.
- Le positionner le plus près possible des points d'utilisation importants.
- S'il est placé en dehors du volume habitable (cellier, garage), calorifuger les tuyauteries. La température ambiante autour du chauffe-eau ne doit pas dépasser 40°C.
- S'assurer que l'élément support est suffisant pour recevoir le poids du chauffe-eau plein d'eau.
- Prévoir en face de chaque équipement électrique un espace suffisant de 500 mm pour l'entretien périodique de l'élément chauffant.
- Installer un bac de rétention sous le chauffe-eau lorsque celui-ci est positionné dans un faux-plafond, combles ou au-dessus de locaux habités. Une évacuation raccordée à l'égout est nécessaire.
- La version 300 L peut recevoir une rehausse pour favoriser le passage des tuyauteries (h : 220 mm - accessoire en option)

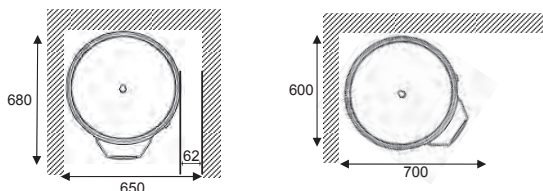
**La liaison frigorifique entre l'unité extérieure et le chauffe-eau ne doit pas excéder 10 m de long et 3 m de dénivelé.**



Exemple de montage

### 1-1. Emplacement du chauffe-eau, version 300 L

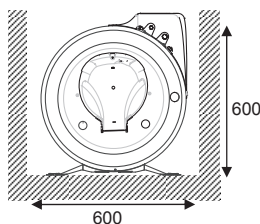
Résistance du plancher :	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tenue à une charge 400 kg mini sur la surface du chauffe-eau</li> </ul>
Surface nécessaire :	<ul style="list-style-type: none"> <li>590 x 671 (l x P), voir schémas ci-dessous</li> </ul>
Hauteur sous plafond :	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; 2m</li> </ul>
Emplacement conseillé :	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans le volume chauffé</li> <li>De l'autre côté du mur extérieur où sera installée l'unité extérieure</li> </ul>



Vues de dessus

### 1-2. Emplacement du chauffe-eau, version 200L

<p>Type de mur portant le chauffe-eau :</p> <p><i>(un gabarit de fixation est imprimé sur le carton d'emballage)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Murs de faible épaisseur (cloison de type plaques de plâtre) : tiges filetées Ø 10mm traversant le mur reliées par des profilés ou contre-plaques.</li> <li>Murs épais en dur (béton, pierre, brique) : Procéder au scellement de boulons Ø 10mm, ou au percement pour recevoir des chevilles de type MOLY Ø 10mm.</li> <li>Les chauffe-eau verticaux muraux peuvent être posés sur un trépied dans le cas où la cloison ne peut pas supporter le poids de l'appareil. Une fixation de l'étrier supérieur est obligatoire. Utiliser le trépied préconisé par le constructeur.</li> </ul>
Surface nécessaire :	<ul style="list-style-type: none"> <li>600 x 600 (l x P), voir schéma ci-dessous</li> </ul>
Hauteur sous plafond :	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; 2m</li> </ul>
Emplacement conseillé :	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans le volume chauffé</li> <li>De l'autre côté du mur extérieur où sera installée l'unité extérieure</li> </ul>

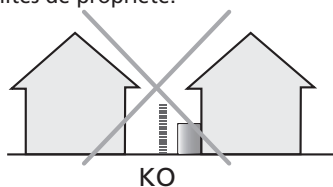
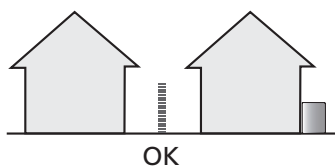


Vue de dessous

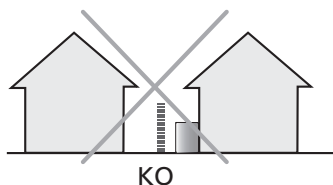
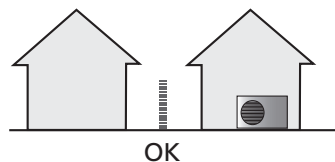
### 1-3. Emplacement de l'unité extérieure

Plancher :	• Les unités extérieures doivent être placées sur un sol plat.
Surface nécessaire :	• 1500 x 900 (l x P), voir schéma ci-dessous

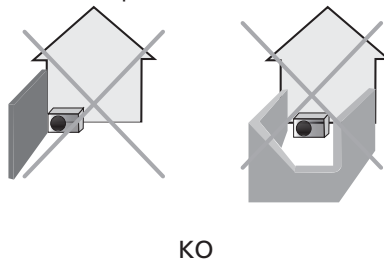
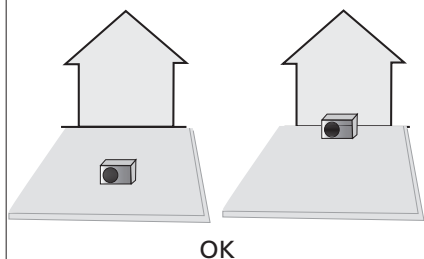
- Préférer installer l'unité extérieure loin des limites de propriété.



- Eviter d'orienter l'unité extérieure vers les voisins.
- Eloigner l'unité extérieure des fenêtres.

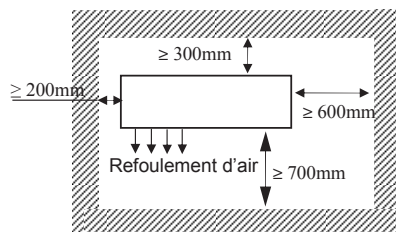


- Eviter d'installer l'unité extérieure dans un angle ou dans une petite cour.

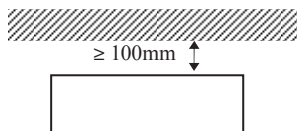


- Il est strictement interdit de gêner le refoulement d'air.
- Ne pas installer l'unité extérieure dans un courant d'air important et potentiellement poussiéreux.
- L'unité extérieure dégageant un air très frais, ne pas l'installer sur un lieu de passage ou de vie.

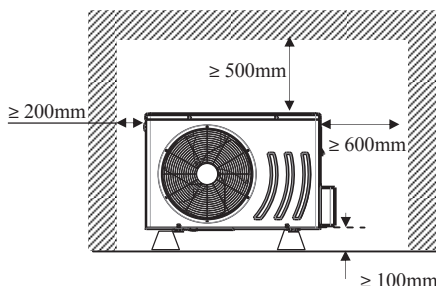
Distances à respecter si l'unité extérieure est entourée d'obstacles :



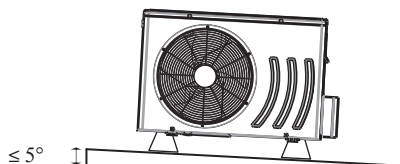
Distances à respecter si l'unité extérieure est dans un environnement dégagé :



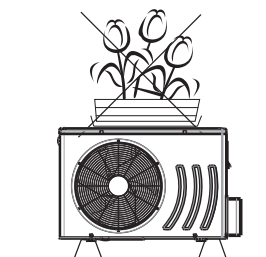
- L'unité extérieure ne doit pas être installée à moins de 100 mm du sol pour garantir une bonne évacuation des condensats.
- **Attention** : les condensats générés par l'unité extérieure peuvent geler au sol par temps froid et générer localement du verglas. Afin d'éviter cela, il est conseillé d'installer l'unité extérieure au dessus d'un terrain drainant.



- Veiller à ce que l'unité extérieure ne soit pas inclinée de plus de 5°.



- Ne rien poser sur l'appareil.
- Dans le cas d'une installation sur support mural, s'assurer que le mur sur lequel est installée l'unité extérieure est capable de supporter son poids. Ce type d'installation peut transmettre des vibrations au mur et créer une nuisance sonore. Un montage au sol, dissocié de l'habitation et éloigné des chambres, est préférable.



## 2 Raccordement hydraulique

Avant de procéder au raccordement hydraulique, il est absolument indispensable de bien nettoyer les tuyauteries d'alimentation afin de ne pas risquer d'introduire dans la cuve du chauffe-eau des particules métalliques ou autres.



**Installer un bac de rétention sous le chauffe-eau lorsque celui-ci est positionné dans un faux-plafond, des combles ou au dessus de locaux habités. Une évacuation raccordée aux eaux usées est nécessaire.**

L'installation d'un bouclage sanitaire n'est pas autorisée, le risque étant de provoquer un manque d'eau chaude. De plus, un bouclage sanitaire réduira fortement les performances de la pompe à chaleur. Le dysfonctionnement potentiel de l'appareil, en cas d'utilisation d'une boucle sanitaire, ne saurait faire l'objet d'une prise sous garantie.

En cas de raccord avec joint plat, ne pas retirer les bagues d'étanchéité placées à l'intérieur des piquages (bleue sur l'arrivée d'eau froide, rouge sur l'arrivée d'eau chaude).

Le chauffe-eau devra être raccordé conformément aux normes et à la réglementation en vigueur dans le pays où il sera installé (pour la France : D.T.U. 60.1).

### 2-1. Repérage des tubulures sur l'appareil

- Chaque tubulure est en acier avec l'extrémité filetée au pas du gaz  $\varnothing$  20/27 (du 50 l au 300 l).
- L'entrée d'eau froide est repérée par une collerette bleue et la sortie d'eau chaude par une collerette rouge.

### 2-2. Raccordements aux tubulures

- La nature des tuyauteries peut être rigide – elles sont généralement en cuivre (l'acier noir est interdit) – ou souple (tresse inox flexible normalisée).
- Le raccordement sur la sortie eau chaude devra impérativement être réalisé à l'aide du raccord isolant fourni ou d'un manchon en fonte afin d'éviter la corrosion de la tubulure (contact direct fer / cuivre). Les raccords laiton sont interdits à ce niveau (pour la France, NFC 15-100).
- L'étanchéité doit être effectuée à l'installation sur les tubulures (filasse par exemple), y compris dans le cas d'utilisation de tuyaux PER.
- Installer obligatoirement un groupe de sécurité neuf (non fourni) sur l'entrée d'eau froide du chauffe-eau, qui respectera les normes en vigueur (en Europe : EN 1487), de pression 7 bar - 0,7 MPa - et de dimension 3/4" (20/27). Raccorder le groupe de sécurité à un tuyau de vidange. Il sert à évacuer l'eau qui s'expande lors de la chauffe mais aussi lors d'une vidange. Cette évacuation doit être maintenue à l'air libre, dans un environnement hors gel et en pente continue vers le bas.
- Un tuyau de décharge raccordé au groupe sécurité doit être installé dans un environnement hors gel et en pente continue vers le bas.



**Dans le cas d'utilisation de tuyaux en matériau de synthèse (PER par exemple), la pose d'un régulateur thermostatique en sortie de chauffe-eau est impérative. Il sera réglé en fonction des performances du matériau utilisé.**

**Les canalisations utilisées doivent pouvoir supporter 100° C et 10 bars - 1 MPa.**

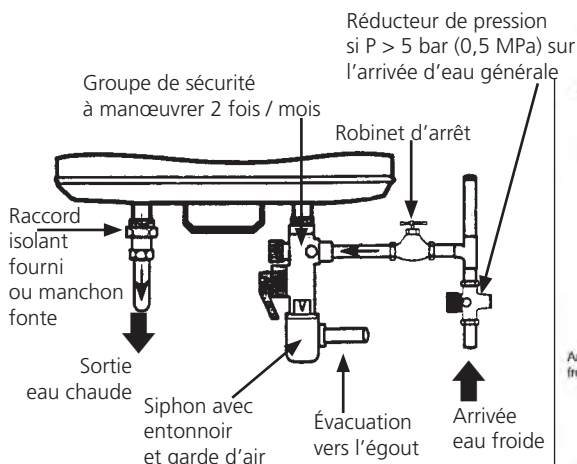
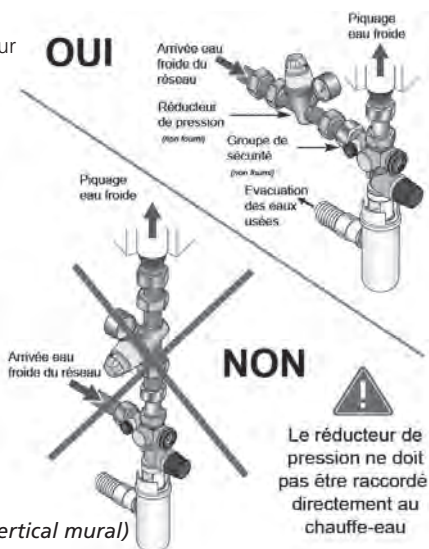


Schéma de raccordement (exemple d'un vertical mural)



**Raccorder directement le groupe de sécurité sur l'entrée d'eau froide du chauffe-eau.**

Le groupe de sécurité comprend :

- 1 robinet d'arrêt
- 1 robinet de vidange manuel
- 1 clapet anti-retour (afin d'éviter que l'eau contenue dans le chauffe-eau chemine vers le réseau d'eau froide)
- 1 soupape de sécurité tarée à 7 bar - 0,7 MPa
- 1 bouchon d'inspection du clapet anti-retour

La pression du réseau d'eau froide est généralement inférieure à 5 bar - 0,5 MPa. Si tel n'est pas le cas, prévoir un réducteur de pression qui sera positionné sur l'arrivée d'eau après le compteur (réglage conseillé : 3,5 bar).

## 2-3. Conseils et recommandations

Il est conseillé d'installer un limiteur de température en sortie de chauffe-eau pour limiter les risques de brûlures :

- Dans les pièces destinées à la toilette, la température maximale de l'eau chaude sanitaire est fixée à 50°C aux points de puisage.
- Dans les autres pièces, la température de l'eau chaude sanitaire est limitée à 60°C aux points de puisage.

Pour les régions où l'eau est très calcaire ( $\text{Th} > 20^\circ\text{f}$ ), il est recommandé de traiter celle-ci. Avec un adoucisseur, la dureté de l'eau doit rester supérieure à 15°f. L'adoucisseur n'entraîne pas de dérogation à notre garantie, sous réserve que celui-ci soit agréé CSTB pour la France et réglé conformément aux règles de l'art, vérifié et entretenu régulièrement.

- Décret n° 2001-1220 du 20 décembre 2001 et circulaire DGS/SD 7A.
- Décret n° 2002-571 du 25 novembre 2002.
- Conformité au DTU 60.1



### 3 Raccordement frigorifique

Avant de procéder au raccordement de la liaison frigorifique, effectuer la mise en eau afin de vérifier l'étanchéité de l'installation (se reporter au chapitre 5).



**Le raccordement frigorifique doit être réalisé par un professionnel qualifié possédant une attestation de capacité conformément au Décret 2007/737 et ses arrêtés d'application.**

**Atlantic vous propose cette prestation. Reportez-vous à la demande de mise en service à l'intérieur de la couverture.**

#### ATTENTION :

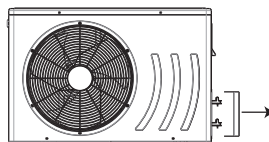
**Les liaisons frigorifiques doivent être isolées thermiquement ceci afin d'éviter toute brûlure et afin de garantir une performance optimale.**

**L'unité extérieure est pré-chargée en R134a pour 5 m de liaison frigorifique.**

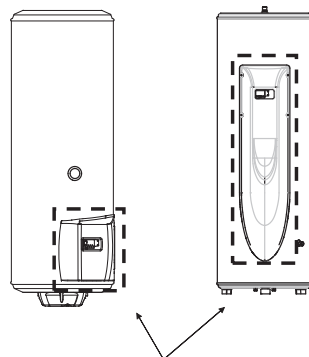
- Avertissement :
- Le tracé choisi doit être le plus court et le plus simple possible, la performance ainsi que la durée de vie du système en dépendent. Les tubes ne doivent pas présenter de pliures.
  - Les 2 tubes constituant la liaison frigorifique doivent être isolés séparément.
  - Utilisez exclusivement le réfrigérant R134a. Le mélange avec un autre gaz ou avec de l'air est interdit.
  - Un bon tirage au vide de l'installation est indispensable pour assurer un bon fonctionnement et garantir la fiabilité du système dans le temps.
  - Avant démarrage de l'unité extérieure, vérifiez que les vannes 2 voies & 3 voies sont bien ouvertes. Un démarrage compresseur unité fermée endommagerait ce dernier, qui ne saurait alors faire l'objet d'une prise sous garantie.

#### 3-1. Préparation du chauffe-eau et de l'unité extérieure

- Retirer le capot d'habillage des connexions fluides sur l'unité extérieure.
- Veiller à bien conserver les vis correspondantes lors du démontage.



- Effectuer la même opération côté chauffe-eau afin d'avoir accès aux raccords Flare.



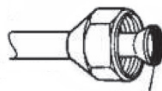
### 3-2. Raccordement des liaisons frigorifiques sur l'unité extérieure

- Réaliser les dudgeons après avoir enfilé les écrous «Flare».
- Après évasement, vérifier l'état de la portée. Celle-ci ne doit présenter aucune rayure ou amorce de rupture. Vérifier également la cote "L" (2,5 à 2,7 mm pour du tube 3/8" et 1,8 à 2,0mm pour du tube 1/4").



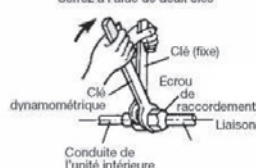
Vérifiez si (L) est évasé correctement et n'est ni craquelé ni rayé

- Serrer l'écrou à la clef dynamométrique aux couples suivants : 17 N.m pour les tubes d'1/4" et 40 N.m pour les tubes de 3/8".
- Une fois les raccords réalisés, il est nécessaire d'effectuer un contrôle d'étanchéité de la liaison par mise sous pression d'azote.



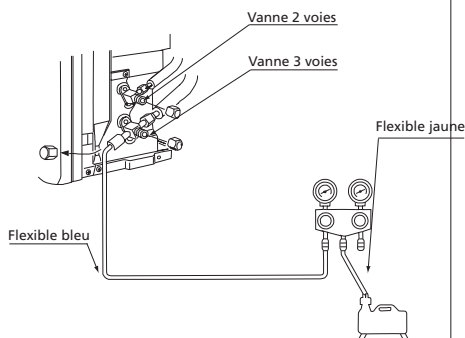
Pour prévenir toute fuite de gaz, enduisez la surface évasée d'huile frigorifique POE exclusivement

Serrez à l'aide de deux clés



### 3-3. Tirage au vide

- Retirer les capuchons de protection des orifices de charge (Schrader). Raccorder dessus le flexible bleu (coté muni d'un poussoir de valve en bon état) de votre jeu de manomètres. Raccorder un flexible jaune avec une vanne, sur une pompe à vide équipée d'un vacuomètre et ouvrir le robinet bleu de votre jeu de manomètres.
- Mettre la pompe à vide en fonctionnement et ouvrir la vanne du flexible jaune jusqu'à ce que la pression résiduelle dans le circuit tombe en dessous de 0,01 bar. Laisser encore la pompe fonctionner 10 minutes après que le vide ait été obtenu.
- Fermer le robinet bleu de votre jeu de manomètres (manifold) et la vanne du flexible jaune, puis arrêter la pompe à vide **sans débrancher aucun des flexibles en place**.



**Le tirage au vide des liaisons est IMPERATIF.**  
**La purge par chasse est interdite.**

### 3-4. Remplissage

- Si au bout de 10 minutes, la pression remonte, chercher la fuite, rectifier l'étanchéité puis recommencer. Un circuit est considéré étanche si la pression lue au vacuomètre reste stable pendant 10 minutes.
- **Pour des liaisons frigorifiques supérieures à 5 mètres, une charge complémentaire est nécessaire. Effectuer la charge complémentaire avant l'ouverture des vannes. Se reporter au paragraphe «Charge complémentaire».**
- Retirer les capuchons d'accès aux commandes des robinets (vannes 2 & 3 voies sur l'unité extérieure) et les ouvrir à fond (sens anti-horaire, sans forcer exagérément sur la butée) en commençant par la vanne-2-voies.
- Afin de vidanger les flexibles de fluide, procéder aux raccordements hydrauliques et électriques. Mettre l'installation en mode froid (Cold) pendant 2 minutes (voir le chapitre 5) et débrancher vivement le flexible bleu en fonctionnement. Si l'installation ne peut pas être raccordée électriquement et hydrauliquement lors de la mise en service, utiliser un flexible bleu avec une vanne afin de ne pas purger le fluide présent dans les flexibles et dans le manifold. Procéder ainsi à sa récupération via un groupe de transfert de fluide.
- Remettre et serrer à 22 N.m les capuchons d'accès aux vannes.
- Remettre le capuchon de l'orifice de charge et serrer à 8 N.m.
- Une fois tous les bouchons remontés et serrés, faire une recherche de fuites sur tous les raccords avec un détecteur approprié aux HFC ayant une précision d'au moins 5 gr/an.
- Si les fuites ont été correctement réalisées, il ne doit pas y avoir de fuite. En cas de fuite, rapatrier le fluide dans l'unité extérieure (conformément au paragraphe «rapatriement du fluide») puis refaire le raccord fuyard.

### 3-5. Charge complémentaire

Lors de l'installation, l'unité extérieure est préalablement chargée pour fonctionner jusqu'à 5m de liaison frigorifique. En cas de distance plus importante, jusqu'à 10m maximum, il est nécessaire d'effectuer une charge complémentaire de R134a. **Celle-ci doit obligatoirement être réalisée par un professionnel qualifié possédant une attestation de capacité.**

	25 g de R134a par mètre supplémentaire					
Longueur liaison totale	5 m	6 m	7 m	8 m	9 m	10 m
Appoint de charge	Aucun	25 g	50 g	75 g	100 g	125 g

La charge doit être effectuée après tirage au vide et avant l'ouverture des vannes de l'unité extérieure.

- Débrancher la pompe à vide (flexible jaune) et raccorder à sa place une bouteille de R134a dans la position de soutirage liquide. Ouvrir le robinet de la bouteille.
- Purger l'air de l'espace compris entre la vanne du flexible jaune et le robinet de la bouteille de R134a en desserrant puis resserrant brièvement le flexible jaune au robinet de la bouteille, puis ouvrir la vanne du flexible jaune.
- Faire l'appoint de charge nécessaire selon le tableau ci-dessus en utilisant le robinet au manifold.
- Dès que la valeur affichée sur la balance a diminué de la valeur de charge complémentaire nécessaire, fermer la vanne du flexible jaune puis fermer la bouteille.
- Se reporter ensuite à la suite de la mise en service du produit.

**Utiliser exclusivement du R134a !**

**N'utiliser que des outils adaptés au R134a (jeu de manomètres).**

**Charger toujours en phase liquide.**

**Ne pas dépasser la longueur ni le dénivélé maximal.**

- Consigner la charge ajoutée sur le registre d'équipement de la machine et sur l'étiquette de l'unité extérieure (case prévue à cet effet).



## 4 Raccordement électrique



**Ne jamais alimenter électriquement et directement l'élément chauffant.**

**Attention : le chauffe-eau ne doit être raccordé électriquement qu'après son remplissage en eau (cf. chapitre 2 : raccordement hydraulique).**

**Le chauffe-eau doit être alimenté de façon permanente pour ne pas risquer un manque d'eau chaude et garantir la protection ACI hybride (Anti-Corrosion) du chauffe eau.**

Le chauffe-eau doit être raccordé sur un réseau à courant alternatif 230 V monophasé. Le raccordement électrique devra être conforme aux normes d'installation NFC 15-100 ainsi qu'aux préconisations en vigueur dans le pays où le chauffe-eau sera installé.

L'installation comportera :

- en amont du chauffe-eau un dispositif de coupure omnipolaire (ouverture contacts au minimum de 3 mm : fusible, disjoncteur)..
- Une protection par un disjoncteur différentiel de 30 mA.



**La mise à la terre est obligatoire.**

**Ne jamais alimenter directement l'élément chauffant.**

Le thermostat de sécurité équipant l'appoint électrique ne doit en aucun cas subir de réparations en dehors de nos usines. **Le non respect de cette clause supprime le bénéfice de la garantie.**

En cas d'abonnement heures creuses / heures pleines, la régulation optimisera le temps de chauffe en fonction des heures creuses. Pour cela, il est alors nécessaire que la régulation reçoive l'information heures creuses / heures pleines du tableau électrique (par simple présence ou non de 230V). **Une ligne protégée par un disjoncteur 2 ampères doit alors être mise en place entre le contacteur du tableau électrique et le chauffe-eau.**

En cas de remplacement de chauffe-eau branché directement sur le contact heures creuses / heures pleines, l'ancienne alimentation peut être utilisée à cet effet après adaptation.

Dans certains cas où il est difficile d'établir une deuxième ligne d'alimentation, il est possible de remplacer le contact heures creuses / heures pleines d'EdF par une horloge qui sera programmée suivant la tarification en vigueur sur le lieu d'installation.

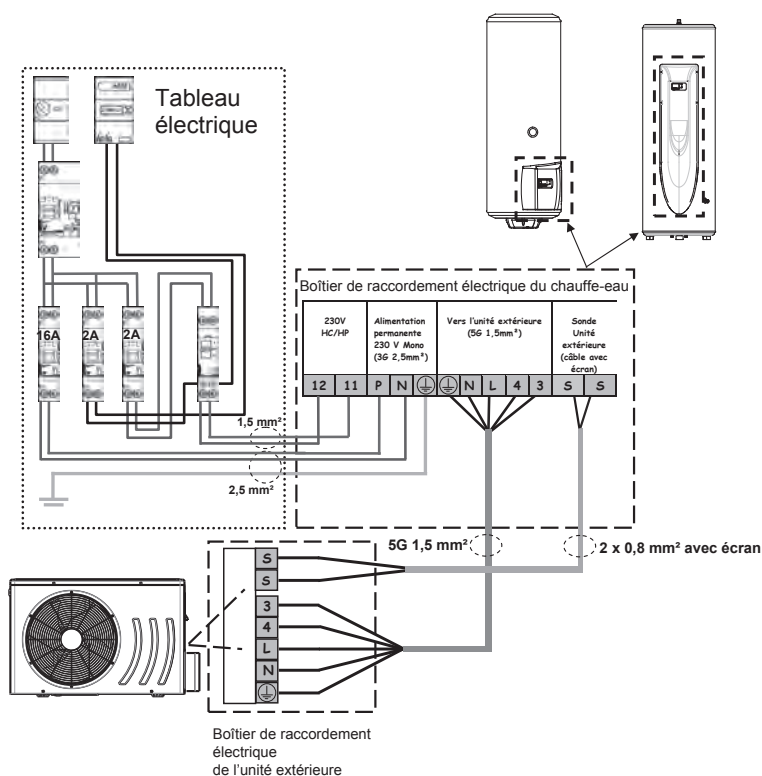


**Ne pas faire cheminer le câble de la sonde extérieure dans des armoires électriques ou à proximité de câbles secteurs autre que l'alimentation de l'unité extérieure.**

## Schémas de câblage à réaliser

Alimentation (côté chauffe-eau)	
Protection disjoncteur	Câble d'alimentation
Alimentation permanente 16 A (courbe C ou D)	3 G 2,5 mm <sup>2</sup>
Alimentation HC/HP 2 A	2 x 0,8 mm <sup>2</sup> (en cas d'HC/HP)

Câbles d'interconnexion (unité extérieure – chauffe-eau)
5 G 1,5 mm <sup>2</sup> + 2 x 0,8 mm <sup>2</sup> à écran



Un schéma électrique complet du système est présenté dans la page de clôture de cette notice.

## 5 Mise en service

### 5-1. Remplissage du chauffe-eau

- Ouvrir le ou les robinets d'eau chaude.
- Ouvrir la vanne d'arrivée d'eau froide situé sur le groupe de sécurité (s'assurer que le clapet de vidange du groupe est en position fermée).
- Après écoulement aux robinets d'eau chaude, fermer ceux-ci, votre chauffe-eau est plein d'eau.
- Vérifier l'étanchéité du raccordement aux tubulures.
- Vérifier le bon fonctionnement des organes hydrauliques en ouvrant successivement la vanne de vidange du groupe de sécurité, afin d'éliminer la présence d'éventuels résidus dans la soupape d'évacuation.

### 5-2. Vérification du bon fonctionnement

#### Installation partielle (liaison frigorifique en attente) :

Si l'installation est partielle, il est possible de faire fonctionner le chauffe-eau seul en électrique. Pour cela, il suffit de positionner le paramètre **FELC** sur «ON» (voir page suivante).

#### Installation complète (raccordement frigorifique réalisé) :

- Mettre le chauffe-eau sous tension. Vérifier qu'aucune erreur n'apparaît à l'écran, sinon se reporter à la section diagnostic du système. La température de consigne s'affiche et le symbole du ventilateur clignote. Après 3 minutes le compresseur démarre.
- La température de sortie d'air est, après environ 10 minutes de marche du compresseur au moins 3 à 4°C plus froide que celle de l'air aspiré. La vanne-3-voies en sortie d'unité extérieure doit être chaude (plus de 30°C). L'eau s'écoule goutte à goutte par l'orifice de vidange du groupe de sécurité (cet orifice doit être raccordé conformément au paragraphe « Raccordement hydraulique » p. 15). Ce phénomène est tout à fait normal, l'eau s'expande lorsqu'elle chauffe.
- Vérifier à nouveau l'étanchéité des raccordements.
- Si la vérification est concluante, votre appareil est prêt. Il fonctionne alors selon les réglages de régulation d'usine, en mode AUTO sans prise en compte des heures creuses.
- Reportez vous à la section paramétrage de cette notice afin d'optimiser le fonctionnement de votre appareil.

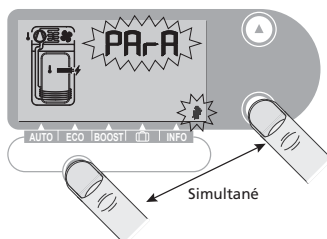
#### **NOTA**

Pendant la chauffe avec l'appoint électrique et suivant la qualité de l'eau, le chauffe-eau peut émettre un léger bruit analogue à celui d'une bouilloire. Ce bruit est normal et ne traduit aucun défaut de l'appareil.

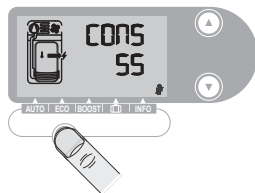
Lors de la première chauffe avec l'appoint électrique, un léger dégagement de fumée accompagné d'une odeur peuvent se dégager de l'élément chauffant. Ce phénomène est normal et disparaît au bout de quelques minutes.

### 5-3. Paramétrage de la régulation

Entrer et sortir du mode de paramétrage :



Choisir le paramètre à modifier :



Modifier la valeur du paramètre sélectionné :



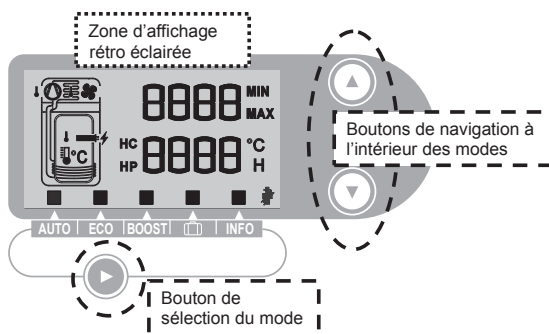
Dans ce menu, tous les paramètres ajustables peuvent être si nécessaire vérifiés et modifiés. Les valeurs entrées par défaut dans le réglage usine garantissent un fonctionnement optimal.

#### Les paramètres à régler :

Paramètres	Réglage usine	Plage de réglage	Description
<b>CONS</b>	55° C	45° C à 62° C	<b>Consigne</b> Le réglage usine à 55° C est optimum pour votre système. Le coefficient de performance (COP) est d'autant meilleur que la consigne de la pompe à chaleur est faible. La consigne peut donc être réglée le plus bas possible pour favoriser les économies d'énergie.
<b>HCHP</b>	OFF	ON / OFF	<b>Heures creuses / heures pleines</b> En cas de double tarification, lorsque le câble heures creuses / heures pleines de votre chauffe-eau est raccordé, positionner ce paramètre sur ON pour que la régulation prenne en compte l'information des heures creuses recue.
<b>C-HC</b>	06	4, 6 ou 8	<b>Créneau Heures creuses</b> Lorsque le paramètre HCHP est réglé sur ON, ce paramètre peut être renseigné. Le réglage de ce paramètre permet d'informer à la régulation de votre chauffe-eau la durée en heures du plus long créneau heures creuses (fonction du type d'abonnement au lieu d'installation). Le réglage au plus juste de ce paramètre optimise le fonctionnement en heures creuses.
<b>ALEG</b>	OFF	ON / OFF	<b>Anti-légionellose</b> Ce paramètre permet d'activer le mode anti-légionellose : une fois par mois, l'ensemble de l'eau chaude sanitaire est montée à 62°C pendant plus d'une heure. Ce mode dégrade la performance globale du produit et n'est utile qu'en cas de longues périodes d'absences répétées, et pour les consignes inférieures à 50° C.
<b>FELE</b>	OFF	ON / OFF	<b>Forçage électrique</b> Ce paramètre permet le fonctionnement de l'appoint électrique seul. Il désactive le fonctionnement de la pompe à chaleur.

## Utilisation

### 1 Panneau de commandes - Affichage par défaut





Symbole	Nom	Description
	Compresseur	Etat du compresseur : Compresseur en cours de fonctionnement --> Clignotement lent
	Ventilateur	Etat du ventilateur : Ventilateur en vitesse basse --> Clignotement lent Ventilateur en vitesse haute --> Clignotement rapide
	Sonde	Indication de la position physique des sondes Sonde associée à la température affichée --> Clignotement lent
	Appoint électrique	Etat de la résistance électrique : Appoint électrique en cours de fonctionnement --> Clignotement lent

### 2 Panneau de commande - Affichage particulier

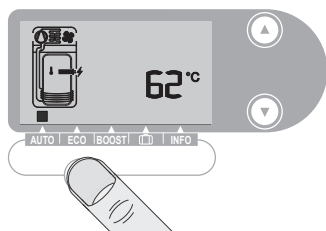
Symbole	Nom	Description
<b>HC</b> <b>HP</b>	Heures creuses ou Heures pleines	Créneau de tarification perçu par l'appareil, si le paramètre HC/HP est activé.
	Risque de manque d'eau chaude	Indique en mode ECO que les températures d'air risquent d'engendrer un manque d'eau chaude.
<b>INF</b> <b>24</b>	Températures d'air en dehors de la plage de fonctionnement de la pompe à chaleur (-5° C / 35° C)	En mode AUTO : chauffe avec l'appoint électrique En mode ECO : pas de chauffe



### 3 Description des modes

Îcônes graphiques	Description	Indication en service
<b>AUTO</b>	Gestion optimisée de la pompe à chaleur et de l'appoint électrique, si besoin, afin de garantir le confort	Le mode est sélectionné lorsque le pointeur  est positionné au dessus de l'icône.
<b>ECO</b>	Fonctionnement en pompe à chaleur seule	
<b>BOOST</b>	Marche forcée en électrique + pompe à chaleur	
	Absence prolongée : mise hors gel du chauffe-eau et relance le dernier jour d'absence	
<b>INFO</b>	Indication des différentes températures de sonde	

#### 3-1. Fonctionnement du mode Auto



Ce mode de fonctionnement gère de façon automatique le choix de l'énergie qui permettra de faire le maximum d'économies tout en garantissant un confort suffisant d'eau chaude.

Le chauffe-eau choisit préférentiellement la pompe à chaleur pour fonctionner. Si les températures d'air sont hors plages de fonctionnement ou si un défaut est détecté sur la pompe à chaleur, l'appoint électrique sera sélectionné automatiquement pour garantir un volume en eau chaude suffisant.

#### Si paramètre heures creuses / heures pleines ON :

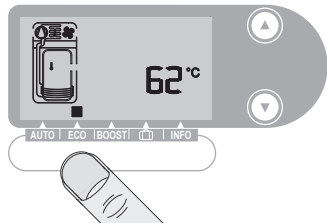
Le mode AUTO dans le cadre d'un raccordement aux heures creuses / heures pleines, utilise de manière optimisée les créneaux heures creuses afin de maximiser les économies.

La plage de fonctionnement de la pompe à chaleur est limitée et les temps de chauffe peuvent dépasser dans certains cas les 8 heures. De ce fait, en fonction de la durée du plus grand créneau heure creuse (à paramétrer, voir le chapitre «paramétrage de la régulation»), le chauffe-eau pourra ou non faire appel à l'appoint électrique (en heures creuses uniquement) ou prolonger le fonctionnement de la pompe à chaleur en heures pleines.

#### Exemples :

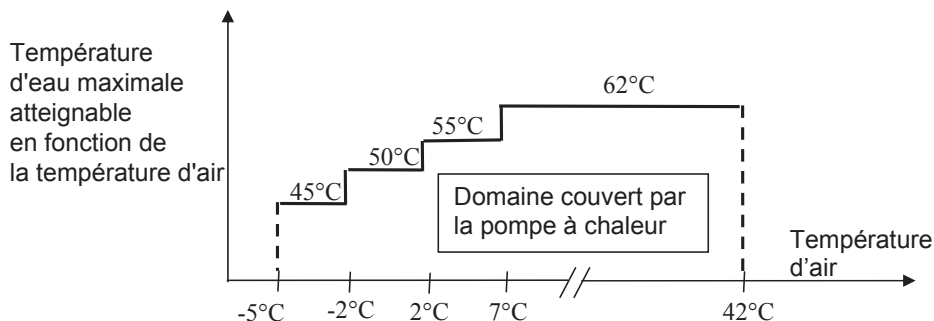
Cas hivers rigoureux	Cas hivers	Cas été
Utilisation au 3/4 du volume d'eau chaude disponible Température d'air à environ -2° C Consigne à 62° C	Utilisation au 3/4 du volume d'eau chaude disponible Température d'air à environ 4° C Consigne à 55° C	Utilisation au 2/3 du volume d'eau chaude disponible Température d'air à environ 15° C Consigne à 55° C
<b>Choix effectué par la régulation :</b>  Fonctionnement en pompe à chaleur plus appoint électrique sélectionné	<b>Choix effectué par la régulation :</b>  Fonctionnement en pompe à chaleur seule avec autorisation de dépassement en heures pleines	<b>Choix effectué par la régulation :</b>  Fonctionnement en pompe à chaleur seule et uniquement en heures creuses

### 3-2. Fonctionnement du mode Eco



Ce mode de fonctionnement utilise uniquement la pompe à chaleur (PAC) pour produire l'eau chaude. **Ce mode peut entraîner des manques d'eau chaude dans certains cas de fonctionnement.**

Le graphique ci-dessous présente les limites de fonctionnement de la pompe à chaleur :

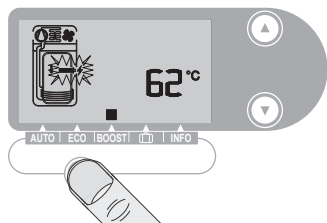


De par ces limites de fonctionnement, en cas de paramètre anti-légionellose activé, le chauffe-eau pourra faire appel à l'appoint électrique lors de ces cycles.

#### Paramètres heures creuses / heures pleines ON :

La relance de la pompe à chaleur s'effectue lors du passage aux heures creuses. La pompe à chaleur arrête sa chauffe lorsque la consigne est atteinte.

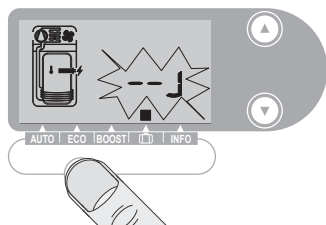
### 3-3. Fonctionnement du mode BOOST



Le mode BOOST permet à l'utilisateur de mettre en marche forcée la pompe à chaleur et l'appoint électrique simultanément en cas de besoins importants. Dans ce mode, le signal heures creuses/heures pleines n'est pas pris en compte.

La régulation revient automatiquement dans le mode précédemment sélectionné lorsque la consigne est atteinte.

### 3-4. Fonctionnement du mode ABSENCE



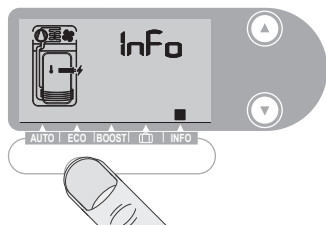
Ce mode de fonctionnement permet de protéger le ballon en cas d'absence : sa protection contre la corrosion est assurée et la régulation maintient l'eau au dessus de 15° C. Les flèches de navigation permettent de programmer le nombre de jours d'absence. L'utilisateur peut programmer entre 1 et 99 jours d'absence. En programmant --J, le chauffe-eau est de manière permanente en mode absence.

A la dernière journée programmée du mode absence, l'eau est chauffée à sa température de consigne. Même si le paramètre anti-légionellose n'a pas été sélectionné, l'eau est chauffée à 62° C pendant 1 heure.



En fin de mode absence, la régulation repasse automatiquement dans le mode précédemment sélectionné.

(*Exemple : pour 15 jours d'absence programmés, la chauffe débutera le 14<sup>e</sup> jour, soit la veille du retour.*)

### 3-5. Mode Info



Ce mode permet de visualiser les températures mesurées par les différentes sondes, leurs valeurs maximums et minimums rencontrés ainsi que les temps de fonctionnement de la pompe à chaleur ou de l'appoint électrique.

Les différentes valeurs peuvent être remises à zéro par appui simultané sur les touches  + .

Info	Information	Signale l'entrée dans le menu information
ELEC	Temps Elec	Indique le temps de fonctionnement de l'appoint électrique du chauffe-eau en heures
PAC	Temps PAC	Indique le temps de fonctionnement de la pompe à chaleur du chauffe-eau en heures
t 03 MAX / MIN / --	Température d'évaporateur	Valeur de température mesurée par la sonde, située à l'entrée de l'évaporateur, dans l'unité extérieure Température maxi mesurée / Température mini mesurée / Température en cours
t 02 MAX / MIN / --	Température d'eau	Valeur de température mesurée par la sonde, située dans le doigt de gant du chauffe-eau Température maxi mesurée / Température mini mesurée / Température en cours
t 01 MAX / MIN / --	Température de condensation	Valeur de température mesurée par la sonde, située sur l'échangeur (condenseur) du chauffe-eau Température maxi mesurée / Température mini mesurée / Température en cours

### 3-6. Tableau d'aide au choix de la température de consigne

1. Déterminer le besoin journalier en nombre de douche (1 bain = 4 douches).
2. Déterminer le mode le plus adapté à votre besoin en vous aidant des tableaux ci-dessous.

Pour le modèle 300 litres :

Nombre de douches journalières	AUTO		ECO	
	HC/HP	Permanent	HC/HP	Permanent
4 à 8	45° C	45° C	45° C	45° C
9	50° C	45° C	-	45° C
10	55° C	45° C	-	50° C
11	62° C	50° C	-	55° C
12	-	55° C	-	62° C

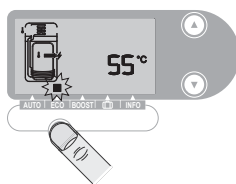
Pour le modèle 200 litres :

Nombre de douches journalières	AUTO		ECO	
	HC/HP	Permanent	HC/HP	Permanent
4 à 5	45° C	45° C	45° C	45° C
6	50° C	45° C	-	45° C
7	55° C	45° C	-	50° C
8	62° C	50° C	-	55° C
9	-	55° C	-	62° C
10	-	62° C	-	-

3. Régler votre appareil sur le mode et la consigne que vous avez déterminés.

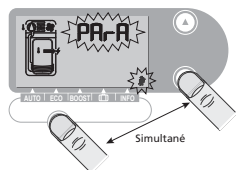
#### ➡ Régler le mode :

Appuyer sur le bouton de sélection de mode jusqu'à ce que le pointeur se positionne sur le mode choisi. (AUTO, ou ECO).



#### ➡ Régler la consigne :

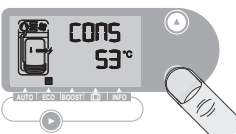
Appuyer simultanément sur le bouton de sélection de mode et sur la flèche du bas.



Après quelques instants, le premier paramètre à régler apparaît : c'est la température de consigne.

Appuyer sur la flèche du bas pour la diminuer ou sur la flèche du haut pour l'augmenter.

De nouveau, appuyer simultanément sur le bouton de sélection de mode et sur la flèche du bas pour sortir du mode paramétrage.



## Entretien - Maintenance & Dépannage

### 1 Conseils à l'utilisateur

- Une vidange du chauffe-eau est nécessaire dans le cas où le mode absence ne peut être utilisé ou dès lors que l'appareil est mis hors tension.  
Procéder de la façon suivante :
  1. couper l'alimentation électrique
  2. fermer l'arrivée d'eau froide
  3. ouvrir un robinet d'eau chaude
  4. ouvrir le robinet de vidange du groupe de sécurité.
- En cas d'anomalie, absence de chauffe ou dégagement de vapeur au soutirage, couper l'alimentation électrique et prévenir votre installateur.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### 2 Entretien domestique

Un chauffe-eau nécessite peu d'entretien domestique pour l'utilisateur : manoeuvrer le groupe de sécurité une à deux fois par mois afin d'éliminer les résidus de tartre et de vérifier qu'il n'est pas bloqué.

Vérifier périodiquement l'absence d'alarme sur l'afficheur. En cas d'alarme, se reporter au paragraphe d'aide au dépannage.

## 3 Entretien par un professionnel agréé

### 3-1. Chauffe-eau

Pour conserver les performances de votre appareil pendant de longues années, il est nécessaire de faire procéder à un contrôle des équipements par un professionnel tous les 2 ans.

- Couper l'alimentation électrique de l'appareil (disjoncteur, fusibles...).
- Vidanger la cuve :
  - fermer le robinet d'arrivée d'eau froide du groupe de sécurité,
  - ouvrir un robinet d'eau chaude,
  - mettre la soupape de sécurité en position vidange.
- Démonter le capot de façade pour la version sur socle ou le capot inférieur pour la version murale.
- Déconnecter les fils aux bornes du thermostat.
- Démonter l'ensemble chauffant.
- Enlever le tartre déposé sous forme de boue ou de lamelles dans le fond de la cuve et nettoyer avec soin les gaines des éléments chauffants et du thermostat. Ne pas gratter ou frapper le tartre adhérent aux parois, au risque d'altérer le revêtement. Les résidus pourront être retirés à l'aide d'un aspirateur eau & poussières.
- Nettoyer l'intérieur du fourreau (possibilité de calamine).
- L'anode ACI hybride ne nécessite aucune inspection ni remplacement.
- Remonter l'ensemble chauffant en utilisant un joint neuf et en serrant raisonnablement et progressivement les écrous (serrage croisé).
- Remplir le chauffe-eau en laissant ouvert un robinet d'eau chaude, l'arrivée d'eau indique que le chauffe-eau est plein.
- Vérifier son étanchéité au niveau du joint et seulement ensuite, remettre le thermostat et son support ; reconnecter l'alimentation électrique.
- Contrôler à nouveau le lendemain la bonne étanchéité au niveau du joint et au besoin, resserrer légèrement les écrous.
- Vérifier la connectique électrique.
- Vérifier le bon positionnement de la sonde de température dans le doigt de gant situé à proximité de l'appoint électrique (la sonde doit être positionnée au fond du doigt de gant).

### 3-2. Unité extérieure :

- La propreté de l'évaporateur et du ventilateur devra être vérifiée tous les ans. L'encrassement de ces composants peut réduire les performances de la pompe à chaleur.
- L'accès à l'évaporateur s'effectue par l'arrière de l'unité extérieure. Le nettoyage de celui-ci peut être réalisé sans démonter le carter de l'unité extérieure.
- Si nécessaire, l'évaporateur sera nettoyé à l'aide d'un pinceau à poils souples. Le brossage de l'évaporateur doit être délicat pour ne pas endommager les ailettes de l'évaporateur. Dans le cas où les ailettes seraient pliées, les redresser à l'aide d'un peigne adapté (ailettes au pas de 14 ailettes/pouce).
- Il est conseillé d'effectuer un contrôle de l'étanchéité du circuit frigorigène tous les ans. En cas de fuite, le propriétaire doit procéder à la remise en conformité de l'installation.

## 4 Diagnostic de panne à l'usage du professionnel



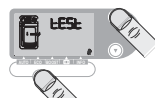
Les opérations d'entretien et de dépannage doivent être exclusivement réalisées par un professionnel agréé.

Un mode spécifique permet de faire fonctionner le système pour vous aider au diagnostic.

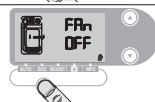
**Ce mode nécessite des connaissances techniques du système. Ce mode est strictement réservé aux installateurs.**

Pour entrer et sortir du mode de test installation, faire un appui simultané sur les

deux touches suivantes :



Pour changer d'actionneur à tester, appuyer sur la touche :



Pour changer l'actionneur d'état, appuyer sur les touches :



**Heat : ON/OFF** active en marche forcée le compresseur et le ventilateur en mode chaud.

**Fan : Hi/Lo** active en marche forcée le ventilateur seul à la vitesse sélectionnée (haute ou basse).

**ELEC : ON/OFF** active en marche forcée l'appoint électrique.

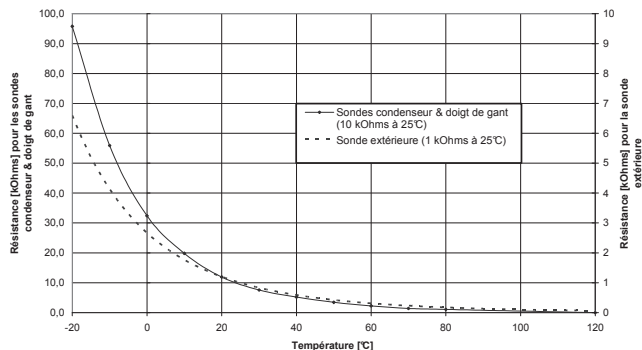
**Cold : ON/OFF** active en marche forcée le compresseur et le ventilateur en mode froid. Dans ce mode, le Schröder d'intervention de la vanne-3-voies de l'unité extérieure est alors en basse pression, permettant ainsi tout complément de fluide (voir page 35). Ce mode fonctionne tant que l'eau du ballon est à **plus de 7°C** et est automatiquement désactivé au bout d'une demi-heure.

*t01, t02, t03 : affiche les températures instantanées des sondes*

**Ces modes de fonctionnement ne prennent pas en considération les erreurs détectées par le système (Chauffe à sec) ni les températures de sonde. Par conséquent, il ne faut pas laisser l'appareil fonctionner dans cette configuration. La marche forcée de chaque actionneur est automatiquement désactivée au bout de 3 minutes (en dehors du mode Cold) pour éviter d'endommager l'appareil.**

Certaines pannes sont diagnostiquées par la régulation qui le signale alors à l'utilisateur à l'aide d'un code erreur. Dans ces cas, se reporter à l'aide au dépannage, pages suivantes.

Courbes de correspondance des sondes (Température vs Résistance)



## 5 Aide au dépannage

Codes alarmes du tableau de commande :

Le buzzer peut être suspendu ou réarmé en appuyant sur une des touches suivantes :  ou .

Code affiché	Cause	Conséquences	Dépannage
Err 21	Sonde de condensation (placée sur le condenseur du chauffe-eau) défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de chauffe possible</li> <li>Activation de la sécurité thermique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier les connexions et la valeur ohmique de la sonde (p. 31), en cas d'incohérence remplacer la sonde.</li> </ul>
Err 22	Sonde de température d'eau (doigt de gant) défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de chauffe possible</li> <li>Activation de la sécurité thermique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier les connexions et la valeur ohmique de la sonde (p. 31), en cas d'incohérence remplacer la sonde.</li> </ul>
Err 23	Sonde de température de détection de givre (dans l'unité extérieure) défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fonction dégivrage compromise</li> <li>Risque d'endommagement du compresseur</li> <li>Mode AUTO : chauffe avec appoint électrique</li> <li>Mode ECO : pas de chauffe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier les connexions et la valeur ohmique de la sonde (p. 31), en cas d'incohérence remplacer la sonde.</li> </ul>
Err 25	Défaut sécurité condensation (à 70° C)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas d'alimentation du compresseur</li> <li>Mode AUTO : chauffe avec appoint électrique</li> <li>Mode ECO : pas de chauffe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que la température d'air n'a pas dépassé les 42° C</li> <li>Réduire la consigne</li> <li>L'appui sur la touche mode permet de réarmer ce défaut.</li> </ul>
Err 07	Absence d'eau dans le ballon ou liaison ACI hybride ouverte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de chauffe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettre en eau le ballon</li> <li>Vérifier les connexions du circuit ACI (Voir schéma électrique en fin de couverture).</li> </ul>
Err 09	Température d'eau trop chaude (> 80° C)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Risque de déclenchement de la sécurité mécanique</li> <li>Pas de chauffe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier les connexions et le positionnement de la sonde 3</li> <li>Vérifier que l'appoint n'est pas piloté en permanence</li> <li>Réarmer la sécurité mécanique si nécessaire.</li> </ul>
Err 30	Temps de fonctionnement de la pompe à chaleur supérieur à 50 h sans interruption	Arrêt de la pompe à chaleur : <ul style="list-style-type: none"> <li>Mode AUTO : chauffe avec appoint électrique</li> <li>Mode ECO : pas de chauffe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remettre en conformité l'installation en fonction des préconisations d'installation.</li> <li>Vérifier la pompe à chaleur</li> </ul> L'appui sur la touche mode permet de réarmer ce défaut.
Err 33	Déclenchement de la sécurité sur la chauffe	Arrêt de la pompe à chaleur <ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêt de l'appoint électrique</li> <li>Pas de chauffe</li> </ul>	Vérifier le bon positionnement de la sonde condenseur contre le serpentin en aluminium (voir pages 8 et 9).



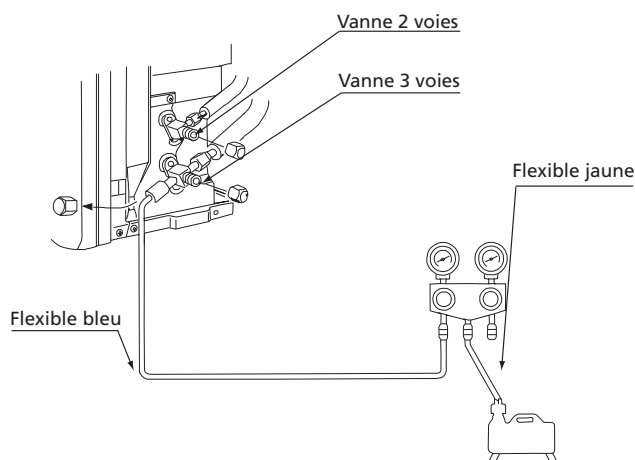
Panne constatée	Cause possible	Diagnostic et dépannage
Plus de chauffe. Pas d'eau chaude.	Mode heures creuses / heures pleines programmé sans signal heure creuse détecté par la régulation (contacteur jour/nuit hors service, câblage défectueux...)	Mettre le contacteur J/N sur marche forcée et vérifier sur l'afficheur la présence du logo HC.
	Pas d'alimentation électrique du chauffe-eau : fusibles, câblage, etc...	Vérifier la présence de tension sur les fils d'alimentation du chauffe-eau.
	Élément chauffant ou son câblage hors service.	Vérifier si le chauffe-eau est alimenté électriquement.
	Fuite en fluide frigorigène	Vérifier au détecteur de fuite l'étanchéité des raccordements frigorifiques. Vérifier la charge. En cas de fuite, faire fonctionner l'appareil en électrique seul (paramètre FELC sur ON) et contacter le service après-vente.
Eau insuffisamment chaude.	Circuit ouvert : filerie mal connectée ou coupée.	Examen visuel du raccordement de la filerie.
	Durée d'alimentation électrique du chauffe-eau insuffisante : contacteur jour/nuit hors service...	Vérifier le bon fonctionnement du contacteur jour/nuit.
	Réglage de la consigne de température à un niveau trop bas.	Régler la température de consigne plus haute. Se reporter au menu paramétrage page 23.
	Mode ECO sélectionné & températures d'air hors plage.	Sélectionner le mode AUTO (se reporter au fonctionnement des modes page 25)
	Élément chauffant ou son câblage partiellement hors service.	Vérifier la valeur ohmique de la résistance électrique, ainsi que le bon état du faisceau.
	Retour d'eau froide dans le circuit d'eau chaude.	Fermer l'arrivée d'eau froide au robinet d'arrêt du groupe de sécurité. Ouvrir ensuite un robinet en position eau chaude. Attendre 10 minutes. Si un écoulement apparaît, repérer la robinetterie défectueuse et/ou s'assurer du bon positionnement de l'éventuel groupe de sécurité (cf. paragraphe « Raccordement hydraulique »).
Peu de débit au robinet d'eau chaude.	Boucle sanitaire sur l'installation.	Supprimer la boucle.
	Groupe de sécurité encrassé.	Nettoyer ou remplacer le groupe.
Perte d'eau en continue au groupe de sécurité hors période de chauffe.	Chauffe-eau entartré	Faire le détartrage.
	Soupape de sécurité endommagée ou encrassée.	Remplacer le groupe de sécurité.
	Pression de réseau trop élevée.	S'assurer que la pression en sortie du compteur d'eau n'excède pas 5 bar sinon, installer un réducteur de pression réglé à 3 bar au départ de la distribution générale d'eau.
La pompe à chaleur fonctionne en dehors des heures creuses	Consigne de température non atteinte.	Se reporter au fonctionnement des modes de chauffe (p 25)
	Évaporateur fortement encrassé	Nettoyer l'évaporateur (cf paragraphe « entretien par un professionnel agréé »)

Panne constatée	Cause possible	Diagnostic et dépannage
L'appoint électrique ne fonctionne pas.	Mise en sécurité du thermostat mécanique.	Réarmer la sécurité du thermostat (repère 5 p 8).
	Thermostat électrique défectueux.	Remplacer le thermostat.
	Résistance défectueuse.	Remplacer la résistance.
Odeur	Pas de présence de siphon	Installer un siphon.
	Pas d'eau dans le siphon	Remplir le siphon.
Dégagement de vapeur au soutirage	Appoint électrique piloté en permanence	Couper l'alimentation électrique et prévenir votre installateur.
Défaillance du panneau de commande ou problème d'affichage	Perturbation du panneau de commande liée à des parasites sur le réseau électrique.	Réinitialiser le chauffe-eau en coupant l'alimentation électrique et en la rétablissant.
La PAC fonctionne peu de temps, l'appoint électrique est en fonctionnement quasi-permanent.	Température d'air en dehors des plages tolérées	Attendre un retour des températures à un niveau situé dans les plages tolérées.
	Défaillance sonde unité extérieure	Prévenir votre installateur
	Évaporateur fortement encrassé	Nettoyer l'évaporateur (cf. paragraphe « entretien par un professionnel agréé », p 30).
Le ventilateur ne tourne pas.	Ventilateur fortement encrassé	Nettoyer le ventilateur.
Bruit de bouillonnement important	Présence de calcaire à l'intérieur du chauffe-eau	Procéder à un détartrage.
Autres dysfonctionnements		Contactez le service après-vente pour tout autre dysfonctionnement.

## 6 Rapatriement du fluide à l'unité extérieure

*Note : L'unité extérieure est conçue pour contenir la quantité de fluide frigorigène pour une liaison frigorifique jusqu'à 10m.*

- 1) La pompe à chaleur étant à l'arrêt, préparer le manifold et les flexibles en les tirant au vide.
- 2) Mettre l'appareil en mode froid (Cold On - voir Menu test p 31). Connecter le flexible bleu à la vanne-3-voies. Vous devez alors être en basse pression au niveau du manomètre de charge.
- 3) Fermer la vanne-2-voies, la pression lue au manomètre commence à chuter.
- 4) Lorsque la pression chute à environ 1 bar au manifold, le rapatriement est complet, fermer alors la vanne-3-voies.
- 5) Retirer le flexible bleu.



## 7 Service après-vente

Utilisez uniquement des pièces détachées référencées par le fabricant. Pour toute commande, préciser le type exact du chauffe-eau et sa date de fabrication. Toutes ces indications figurent sur la plaque signalétique de l'appareil, collée sur le chauffe-eau.

Toute intervention sur les parties électriques doit être confiée à un spécialiste.

Les coordonnées du service après-vente sont rappelées en couverture de cette notice.

## 8 Champ d'application de la garantie

Sont exclues de cette garantie les défaillances dues à :

- **Des conditions d'environnement anormales :**
  - Dégâts divers provoqués par des chocs ou des chutes au cours des manipulations après départ usine.
  - Positionnement de l'appareil dans un endroit soumis au gel ou aux intempéries (ambiances humides, agressives ou mal ventilées).
  - Utilisation d'une eau présentant des critères d'agressivité tels que ceux définis par le DTU Plomberie 60-1 additif 4 eau chaude (taux de chlorures, sulfates, calcium, résistivité et TAC).
  - Eau présentant un Th < 15° f.
  - Pression d'eau supérieure à 5 bar.
  - Alimentation électrique présentant des surtensions importantes (réseau, foudre...).
  - Dégâts résultant de problèmes non décelables en raison du choix de l'emplacement (endroits difficilement accessibles) et qui auraient pu être évités par une réparation immédiate de l'appareil.
- **Une installation non conforme à la réglementation, aux normes et aux règles de l'art, notamment :**
  - Groupe de sécurité déporté ou rendu inopérant (réducteur de pression, clapet anti-retour ou vanne, ..., placés en amont du groupe de sécurité).
  - Absence ou montage incorrect d'un groupe de sécurité neuf et conforme à la norme NF-D 36-401, modification de son tarage...
  - Absence de manchons (fonte, acier ou isolant) sur les tuyaux de raccordement eau chaude pouvant entraîner sa corrosion.
  - Raccordement électrique défectueux : non conforme à la NFC 15-100, mise à la terre incorrecte, section de câble insuffisante, raccordement en câbles souples sans embouts métal, non respect des schémas de raccordements prescrits par le Constructeur.
  - Mise sous tension de l'appareil sans remplissage préalable (chauffe à sec).
  - Positionnement de l'appareil non conforme aux consignes de la notice.
  - Corrosion externe suite à une mauvaise étanchéité sur la tuyauterie
  - Utilisation d'une boucle sanitaire
- **Un entretien défectueux :**
  - Entartrage anormal des éléments chauffants ou des organes de sécurité.
  - Non entretien du groupe de sécurité se traduisant par des surpressions.
  - Non nettoyage de l'évaporateur.
  - Modification des équipements d'origine, sans avis du constructeur ou emploi de pièces détachées non référencées par celui-ci.
  - Liaison frigorifique hors préconisation (section, longueur ou dénivelé).



Un appareil présumé à l'origine d'un sinistre doit rester sur place à la disposition des experts, le sinistré doit informer son assureur.

## 9 Conditions de garantie

Le chauffe-eau doit être installé par une personne habilitée conformément aux règles de l'art, aux normes en vigueur et aux prescriptions de nos services techniques.

Il sera utilisé normalement et régulièrement entretenu par un spécialiste.

Dans ces conditions, notre garantie s'exerce par échange ou fourniture gratuite à notre Distributeur ou Installateur des pièces reconnues défectueuses par nos services, ou le cas échéant de l'appareil, à l'exclusion des frais de main d'oeuvre, des frais de transport ainsi que toute indemnité de prolongation de garantie.

Notre garantie prend effet à compter de la date de pose (facture d'installation faisant foi), en l'absence de justificatif, la date de prise en compte sera celle de fabrication indiquée sur l'étiquette signalétique du chauffe-eau majorée de six mois.

La garantie de la pièce ou du chauffe-eau de remplacement (sous garantie) cesse en même temps que celle de la pièce ou du chauffe-eau remplacé.

NOTA : Les frais ou dégâts dus à une installation défectueuse (gel, groupe de sécurité non raccordé à l'évacuation des eaux usées, absence de bac de rétention, par exemple) ou à des difficultés d'accès ne peuvent en aucun cas être imputés au fabricant.

Les dispositions des présentes conditions de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'appliquent en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.

**La défaillance d'un composant ne justifie en aucun cas le remplacement de l'appareil. Procédez alors au remplacement de la pièce défectueuse.**

### **GARANTIE :**

- Cuve, éléments électriques, pièces amovibles : 5 ans.
- Unité extérieure : 2 ans.

## Recommandations approuvées par le Groupement Interprofessionnel des Fabricants d'Appareils Ménagers (GIFAM) sur la bonne installation et utilisation du produit

### ⤿ RISQUES MECANIQUES :

- Manutention :  
La manutention et la mise en place de l'appareil doivent être adaptées au poids et à l'encombrement de ce dernier.
- Emplacement :  
L'appareil doit être placé à l'abri des intempéries et protégé du gel.
- Positionnement :  
L'appareil doit être positionné selon les prescriptions du fabricant.
- Fixation :  
Le support et les dispositifs de fixation doivent être capables de supporter au moins le poids de l'appareil rempli d'eau. Tous les points de fixation prévus par le fabricant doivent être utilisés.

### ⤿ RISQUES ELECTRIQUES :

- Raccordement :
  - Effectuer les raccordements en respectant les schémas de prescriptions du fabricant. Veiller tout particulièrement à ne pas neutraliser le thermostat de l'appoint électrique (branchement direct interdit).
  - Pour éviter tout échauffement du câble d'alimentation, respecter le type et la section du câble préconisée dans la notice d'installation. Dans tous les cas, respecter les réglementations en vigueur.
  - S'assurer de la présence en amont d'une protection électrique de l'appareil et de l'utilisateur (exemple, pour la France, présence d'un disjoncteur différentiel 30mA).
  - Vérifier le bon serrage des connexions.
  - Relier impérativement l'appareil à une bonne connexion terre.
  - S'assurer que les parties sous tension restent inaccessibles (présence des capots dans leur état d'origine). Les passages de câbles doivent être adaptés aux diamètres de ceux-ci.

### ⤿ RISQUES HYDRAULIQUES :

- Pression :
  - Les appareils doivent être utilisés dans la gamme de pressions pour lesquelles ils ont été conçus.
- Raccordement, évacuation :
  - Pour les appareils sous pression, installer obligatoirement un dispositif de sécurité hydraulique comprenant au minimum une soupape de pression, montée directement sur l'entrée d'eau froide.
  - Ne pas obturer l'orifice d'écoulement de la soupape. Raccorder l'évacuation de la soupape aux eaux usées.
  - Veiller à ne pas intervertir les raccordements eau chaude et eau froide.
  - Vérifier l'absence de fuites.

**➤ USAGES :**

- Nature du produit :
  - Cet appareil est destiné exclusivement à chauffer de l'eau sanitaire, à l'exclusion de tout autre fluide.
- Utilisations anormales :
  - En cas d'anomalie de fonctionnement, faire appel à un professionnel.
  - Veiller à ne pas mettre sous tension l'appareil vide.
- Brûlures, bactéries :
  - Pour des raisons sanitaires, l'eau chaude doit être stockée à une température élevée. Cette température peut provoquer des brûlures.
  - Veiller à prendre des précautions d'usage nécessaires (mitigeurs...) pour éviter tout accident aux points de puisage. En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, évacuer la capacité nominale d'eau, avant le premier usage.

**➤ ENTRETIEN :**

- S'assurer périodiquement du bon fonctionnement de l'organe de sécurité hydraulique selon les préconisations du fabricant.
- Toute intervention doit être réalisée, appareil hors tension.

**➤ TRANSFORMATION :**

- Toute modification de l'appareil est interdite. Tout remplacement de composants doit être effectué par un professionnel avec des pièces adaptées d'origine du constructeur.

**➤ FIN DE VIE :**

- Avant démontage de l'appareil mettre celui-ci hors tension et procéder à sa vidange.
- La combustion de certains composants peut dégager des gaz toxiques, ne pas incinérer l'appareil.
- En fin de vie, l'appareil doit être apporté dans un centre de tri pour appareil électriques et électroniques équipé pour la récupération de fluide. Pour en savoir plus sur les centres de collecte des déchets existants, adressez-vous au service local de collecte.
- Le fluide frigorigène présent dans l'appareil ne doit en aucun cas être rejeté dans l'atmosphère. Toute opération de dégazage est formellement interdite.

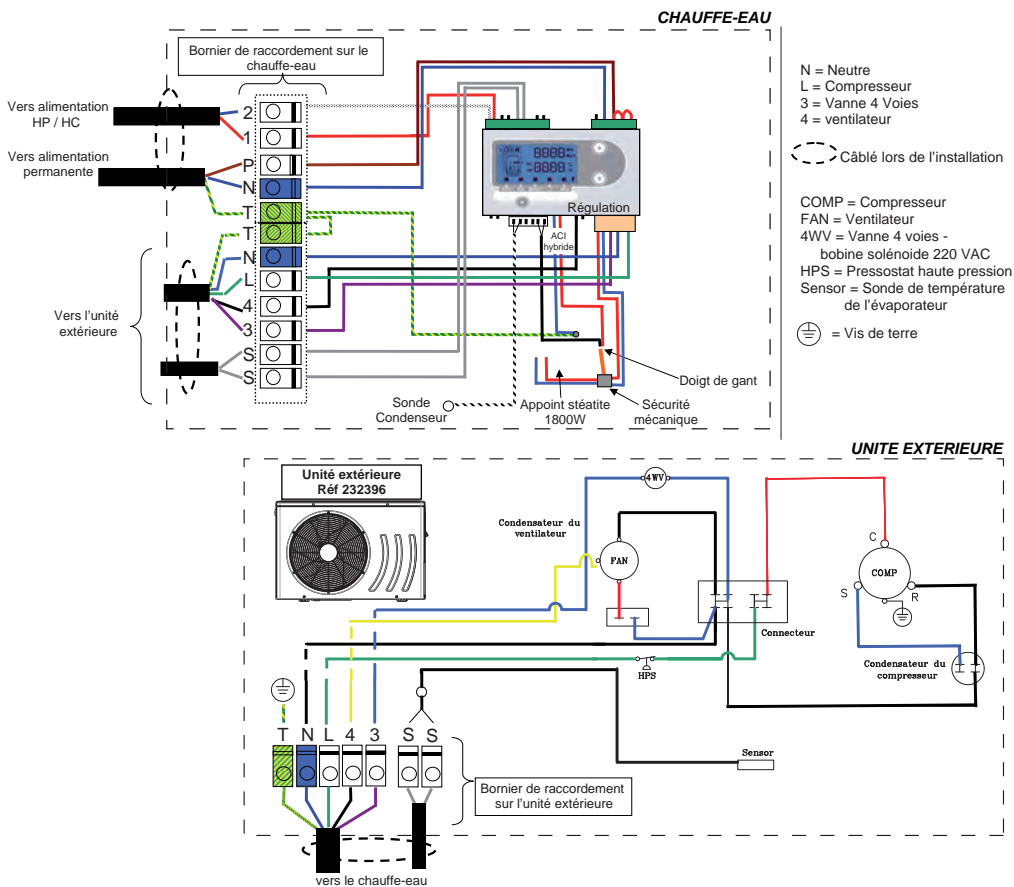


# SCHÉMA ÉLECTRIQUE

## POUR LA MAINTENANCE

## DE VOTRE CHAUFFE-EAU

## POMPE À CHALEUR







# CERTIFICAT DE GARANTIE

À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR DE L'APPAREIL

## ODYSSÉE SPLIT

CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE SPLIT

■ **Durée de garantie**

- Chauffe-eau  
(cuve, corps de chauffe, pièces électriques et électroniques) : **5 ans**
- Pompe à chaleur : **2 ans**

Le remplacement d'un composant ou d'un produit ne peut en aucun cas prolonger la durée initiale de la garantie.

DATE D'ACHAT : .....

NOM ET ADRESSE DU CLIENT : .....

.....

MODÈLE ET N° DE SÉRIE : .....

à relever sur l'étiquette signalétique du chauffe-eau

SATC  
Rue Monge - ZI Nord  
85002 LA ROCHE SUR YON Cedex

**www.atlantic.fr**

Cachet du distributeur

Tous les litiges relèvent de la compétence exclusive  
des tribunaux de la Roche-sur-Yon.



